方言疏證

方言䟽證序

案輶軒使者絕代語釋別國方言十三卷漢揚雄撰晉郭璞注漢魏晉以來凡引是書但稱方言無有文也雄采集之意詳見於答劉歆書考雄爲郎在成帝元延二年時雄年四十三漢書傳贊所謂初雄年四十餘自蜀來至游京師是也劉歆遺雄書求方言則當王莽天鳳三四年間未發而雄卒答書內所謂二十七歲於今傳贊所謂年七十一天鳳五年卒是也答書有云語言或交錯相反方復論思詳悉集之如可寬假延期必不敢有愛然則方言僅屬雄未成之作歆求之而不與故不得入錄班固次雄傳及藝文志不知其有此亦應劭集解漢書始見徵引稱揚雄方言其風俗通義序又取答書中語具詳本末而云方言凡九千字今計正文實萬一千九百餘字豈劭

所見與郭璞所注傳本徹有異同劉歆遺雄書曰屬聞子雲獨采集先代絕言異國殊語以為十五卷雄答書稱殊言十五卷郭璞序亦云三五之篇而隋經籍志方言十三卷舊唐書作別國方言十三卷其併十五為十三在璞注後隋以前矣許慎說文解字張揖廣雅多本方言而自成著作不加所引用書名魏書江式傳式上表曰臣六世祖瓊往晉之初與從父兄應元俱受學於衛覬古篆之法倉雅方言說文之誼當時並收善譽故世傳習斯業所以不墜杜預注左傳授師承為曰揚雄方言子雲好事也孔穎達疏云揚雄以來雅釋古今之語作書擬之采異方之語謂之方言蓋是書漢末晉初乃盛行故應劭舉以為言而杜預以釋經江瓊世傳其學以至於式俱為吳薛綜述二京解晉張載劉逵注三都賦晉灼注漢書張湛注列子宋裴

松之注三國志其子駰注史記及隋曹憲唐陸德明孔穎達長孫訥言李善等注楊倞之倫方言及注我備見採摭其後獨洪邁疑之謂雄所為文章見於自序及漢志而無所謂方言則併傳贊內自序二字結上所錄諸言自序如宋之審又未考雄之文以疑不受單于朝書趙充國頌元后誄等篇溢於雄傳及藝文志外者甚多而概置弗議豈應劭杜預晉灼及隋唐諸儒咸莫之考乎常璩華陽國志於林閭翁孺楊雄注云見楊子方言李善注文選引張伯松曰是懸諸日月不刊之書也亦直稱楊雄方言曰可證歆雄遺答書附入方言來已久宋元以來六書訓詁不講故鮮能知其精義加以訛舛相承幾不可通今從永樂大典內得善本因廣搜群籍之引用方言及注者交互參訂改正訛字二百八十一補脫字二十七刪衍字十七

通經詳證之庶幾漢人訓詁之學猶存於是俾治經讀史博涉古文辭者得以考焉

輶軒使者絕代語釋別國方言第一

戴震 疏證

黨曉哲知也楚謂之黨黨朗也解寤貌或曰曉齊宋之間謂之哲

案知讀爲智廣雅黨曉哲智也義本此智古智字孫綽遊天台山賦近智以守見而不之之者以路絕而莫曉李善注云之往也假有之者以其路斷絕莫之能曉也方言曰曉知也此所引乃如字讀與廣雅異注內黨朗疊韻字也廣韻作爣朗云火光寬明

虔儇慧也謂慧了音翾秦謂之謾言謾訑音施大和反謾亡山反晉謂之懇

音悝或莫佳反宋楚之間謂之倢言便倢也楚或謂之譎他和反亦今通語自關而東趙魏之間謂之黠或謂之鬼言鬼眽也

案荀子非相篇鄉曲之儇子楊倞注云方言儇疾也又曰慧也與喜而翾義同輕薄巧慧之子也楚詞惜誦篇忘儇媚以背衆兮王逸注儇佞也洪興祖引說文儇慧也惜往日篇或訑謾而不疑說文云謾欺也沇州謂欺曰詑注內訑即詑之俗字此書音某及某某反之類多後人所加雜入郭注今無從辨別姑仍其舊鬼眽谷本訛作鬼眎眽俗作脈因訛而爲眎後卷十內眽慧也注云今名黠爲鬼眽廣雅虔謾黠儇

譎懇捷鬼慧也義本此倢捷古通用

娥嬴音盈好也秦曰娥言娥娥也宋魏之閒謂之嬴言嬴嬴也秦晉之閒凡好而輕者謂之娥自關而東河濟之閒謂之媌今關西人呼好爲媌莫交反或謂之姣言姣潔也趙魏燕代之閒曰姝昌朱反又音株亦四方通語或曰妦言妦容也音蜂自關而西秦晉之故都曰妍秦舊都今扶風雍丘也晉舊都今太原晉陽縣也其俗通呼好爲妍五千反好其通語也

案廣雅嬴媌姣姝妍好也義本此嬴各本訛作嬴惟廣雅不誤說文嬴從女嬴省聲嬴與嬴有省不省之異實一字古詩十九首盈盈樓上女皎皎當牕牖娥娥紅粉粧李善注云盈與嬴同古字通郭注於娥嬴

並東言之又以姣潔釋姣正協此詩楚辭九歌靈偃蹇兮姣服洪興祖補注引方言好或謂之姣注云言姣潔也列子周穆王篇簡鄭衞之處子娥媌靡曼者張湛注云娥媌妖好也楊朱篇鄉有處子之娥姣者又曰豐屋美服厚味姣色玉篇引方言自關而東河濟之閒謂好爲媌詩陳風佼人僚兮釋文云佼字又作姣好也方言自關而東河濟之閒凡好謂之姣邶風靜女其姝釋文云姝說文作⿰女殳云好也鄭風子之丰兮毛傳丰豐滿也釋文云方言作妦宋玉神女賦貌豐盈以莊姝兮李善注引方言姝好也

烈枿餘也謂烈餘也五割反陳鄭之閒曰枿晉衛之閒曰烈秦晉之閒曰肄音謚傳曰夏肄是屏或曰烈

案詩大雅雲漢序宣王承厲王之烈鄭箋云烈餘也烈與裂⿱列巾音義同說文裂繒餘也廣雅裂⿱列巾餘也枿說文作櫱云伐木餘也又作㽕商書盤庚篇若顛木之有由櫱釋文云櫱本又作枿馬云顛木而肄生曰枿魯語山不槎櫱韋昭注云以株生曰櫱詩周南伐其條肄毛傳肄餘也斬而復生曰肄肄餘語之轉爾雅釋詁烈枿餘也郭注云晉衛之閒曰櫱陳鄭之閒曰烈疏云方言文盤庚疏引郭注亦作晉衛之閒曰枿

與方言本文互異蓋郭注偶訛耳注內烈餘當作遺

餘

台胎陶鞠養也台猶頤也音怡晉衛燕魏曰台陳楚韓鄭之閒曰鞠秦或曰陶汝潁梁宋之閒曰胎或曰艾爾雅云艾養也

案台頤古通用詩小雅母兮鞠我毛傳鞠養也保艾爾後福祿艾之毛傳皆云艾養也爾雅釋詁頤艾育養也郭注曰汝潁梁宋之閒曰艾方言云疏全引方言此條作晉衛燕趙曰台餘竝同廣雅頤陶養也

憮亡輔反俺音淹憐牟愛也韓鄭曰憮晉衛曰俺俺俺多意氣也汝潁之閒曰憐宋魯之閒曰牟或曰憐憐通語也

案爾雅釋詁煤憐惠愛也郭注煤韓鄭語今江東通呼爲憐疏全引方言此條作秦或曰憐餘並同釋訓矜憐撫掩之也郭注撫掩猶撫拍謂慰卹也說文憮愛也韓鄭曰憮煤撫也讀若侮煤憮蓋聲義通憮㤿與撫掩亦聲義通荀子榮辱篇恈恈然惟利飲食之見楊倞注恈恈愛欲之貌方言云恈愛也宋魯之間曰恈牟恈古通用廣雅憮㤿牟愛也義本此

㥄憮矜悼憐哀也㥄亦憐耳音陵齊魯之間曰矜陳楚之間曰悼趙魏燕代之間曰㥄自楚之北郊曰憮秦晉之間或曰矜或曰悼

案詩小雅爰及矜人毛傳矜憐也曲禮七年曰悼鄭注悼憐愛也嵇康養生論世皆知笑悼李善注云方言悼哀也笑悼謂笑其不善養生而又哀其促齡也

廣雅㥤憮齡悼憐哀也義本此矜齡古通用

咺香遠反唏虛几反㣿音的一音灼怛痛也凡哀泣而不止曰咺哀而不泣曰唏於方則楚言哀曰唏燕之外鄙鄙邊邑名朝鮮洌水之間朝鮮今樂浪郡是也洌水在遼東音烈少兒泣而不止曰咺少兒猶言小兒自關而西秦晉之間凡大人少兒泣而不止謂之唴丘尚反哭極音絕亦謂之唴平原謂啼極無聲謂之唴哴音亮今關西語亦然楚謂之噭咷叫逃兩音字或作咎音求齊宋之間

謂之喑音蔭或謂之惄奴歷反

案春秋成公十六年公羊傳悕矣何休注云悕悲也宋玉風賦中心慘怛李陵荅蘇武書祇令人增忉怛耳潘岳寡婦賦怛驚悟兮無聞嵇康幽憤詩怛若創痏李善注竝引方言怛痛也枚乘七發嘘唏煩醒注引方言哀而不泣曰唏說文哀痛不泣曰唏朝鮮謂兒泣不止曰咺秦晉曰唴楚曰嗷咷宋齊曰喑蓋本方言而小異其辭廣雅怮怛惄痛也欷唴唬悲也義皆本此唏與悕欷哏與唬古通用

悼惄悴憖傷也詩曰不憖遺一老亦恨傷之言也憖魚吝反自關而東汝潁

陳楚之閒通語也汝謂之惄秦謂之悼宋謂之悴楚潁之閒謂之慭

案詩衛風氓自悼矣毛傳悼傷也小雅我心憂傷惄焉如擣曹植朔風詩繁華將茂秋霜悴之李善注引方言悴傷也說文悴憂也春秋文公十二年左傳兩君之士皆未慭也釋文引方言慭傷也廣雅悴傷慭憂也悼惄悴慭傷也傷傷古通用

慎濟𥊍愵溼桓憂也（𥊍者憂而不動也作念及）宋衛或謂之慎或曰𥊍陳楚或曰溼或曰濟自關而西秦晉之閒或曰惄或曰溼自關而西秦晉之閒凡志而不得欲而不獲高而

有墜得而中亡謂之溼溼者失意潛沮之名或謂之惄

案愵各本作惄說文云惄飢也飢也一曰憂也愵憂貌讀與惄同陸機贈弟士龍詩惄焉傷別促李善注云方言愵憂也自關而西秦晉之閒或曰愵今從李善所引改正荀子脩身篇卑濕重遲貪利楊倞注云方言濕優也自關而西凡志而不得欲而不獲高而不墜得而中亡皆謂之濕亦謂之惄不苟篇窮則弃而儑楊倞注云儑當爲濕方言濕優也字書無儑字據此兩引方言皆作優或憂優古通用餘與方言本文小異濕與溼通廣雅桓慎儹濟惄溼憂也義本此

鬱悠懷惄惟慮願念靖慎思也晉宋衛魯之閒謂之鬱悠（鬱悠猶鬱陶也）惟凡思也慮謀思也願欲思也念常思也東齊海岱之閒曰靖（岱泰山）秦晉或曰慎凡思之貌亦曰慎（謂感思者之容）或曰惄

案爾雅釋詁懷惟慮願念惄思也疏引方言此條文並同說文亦云惟凡思也慮謀思也念常思也即取爲字之正訓張衡思玄賦潛服膺以永靖兮李善注云方言靖思也靖與靚同字林靖審也向秀思舊賦惟古昔以懷今兮李善注引方言惟思也又廣雅鬱悠慎靖思也義本此

敦豐厖（鳵鴇）㤁（音介）幠（海狐反）般（般桓）嘏（音賈）奕戎京奘（在朗反）將大也凡物之大貌曰豐厖深之大也東齊海岱之閒曰㤁或曰幠宋魯陳衛之閒謂之嘏或曰戎秦晉之閒凡物壯大謂之嘏或曰夏秦晉之閒凡人之大謂之奘或謂之壯燕之北鄙齊楚之郊或曰京或曰將皆古今語也（語聲轉耳）初別國不相往來之言也今或同而舊書雅記故俗語不失其方（皆本其言之所出也雅爾雅也）而後人不知故爲之作釋也（釋詁釋言之屬）●

案敦大語之轉幠各本訛作憮今訂正注內鳵鴇般桓當作音鳵鴇之鴇音般桓之般觀卷十一注內鳵

音癰癥之癥可見後人多妄删原文遂不成語雅記故俗謂常記故時之俗郭注雅爾雅也以雅記對舊書失之爾各本訛作小擽下云釋詁釋言之屬當作爾雅甚明爾亦作尒遂訛而爲小方言此條自明其作書之意謂舊書所常記故習之俗所語本不失其方而後人不知是以作方言以釋之郭璞不達其意以爲指爾雅釋詁釋言亦失之介夏憮厖㚇奕戎京壯將爾雅釋詁亦云大也疏引方言此條文並同釋文引方言厖深之大也奔介古通用說文厖石大也奔大也嘏大遠也奕大也奘駔大也廣雅豐般敦大

也義本此豐豐古通用

假音駕佫古格字懷摧詹戾艐古屆子至也邠唐冀兗之閒曰假或曰佫邠今在始平漆縣唐今在太原晉陽縣齊楚之會郊兩境之閒或曰懷摧詹戾楚語也詩曰先祖于摧六日不詹魯侯戾止之謂也此亦方國之語不專在楚也艐宋語也皆古雅之別語也雅謂風雅今則或同

案佫格古通用艐格戾懷摧詹爾雅釋詁亦云至也郭注曰齊楚之會郊曰懷宋曰屆屆詹摧皆楚語方言云疏引方言此條文並同釋文艐郭音屆孫云古屆字格字亦作佫廣雅假至也曹憲音格假格古亦通

嫁逝徂適往也自家而出謂之嫁由女而出爲嫁也逝

秦晉語也徂齊語也適宋魯語也往凡語也

案列子天瑞篇子列子居鄭圃將嫁於衛張湛注云自家而出謂之嫁爾雅釋詁如適之嫁徂逝往也郭注引方言自家而出謂之嫁猶女出為嫁猶出古通用疏全引方言此條由亦作猶徂亦作退說文云退往也退齊語適之也適宋魯語蓋本此

謾台蠻怡二音脅閱呼鬲反懼也燕代之間曰謾台齊楚之閒曰脅閱宋衛之閒凡怒而噎噫噎噫謂憂也噎噫央媢反謂之脅閱脅閱猶閱怵也南楚江湘之閒謂之嘽咺湘水名今在零陵咺音香遠反

案廣雅嘽咺謾台脅閱懼也義本此嘽蟬古通用咺

曹憲音火袁反廣韻引方言此條文竝同脅亦作㥜玉篇云以威力相恐愶也閱亦作㦟廣韻㦟惶恐也或作潤注內潤沭各本訛作閱穀今訂正後卷十有云凡窘猝怖遽謂之潤沭

虔劉慘綝殺也今關西人呼打爲綝音廩或洛感反秦晉宋衛之閒謂殺曰劉晉之北鄙亦曰劉秦晉之北鄙燕之北郊翟縣之郊謂賊爲虔今上黨潞縣即古翟國晉魏河內之北謂綝曰殘楚謂之貪南楚江湘之閒謂之歁言歁綝難猒也

案詩周頌勝殷遏劉毛傳劉殺也春秋成公十三年左傳虔劉我邊陲杜預注云虔劉皆殺也疏引方言

虔殺也慘說文云毒也𢱧惏古通用說文河內之北謂貪曰惏與此小異春秋僖公二十四年左傳狄固貪惏釋文引方言殺人而取其財曰惏疏所引同今方言無此語昭公二十八年左傳貪惏無饜疏引方言晉魏河內之北謂惏爲殘楚謂之貪惏叉作婪說文云貪也杜林說卜者黨相詐驗爲婪歁各本訛作欺注內同說文歁食不滿也讀若坎廣雅歁婪貪也義本此曹憲音苦感反今據以訂正歁𢱧叠韻字也

亟憐憮㤺愛也東齊海岱之間曰亟欺革反自關而西秦晉之間凡相敬愛謂之亟陳楚江淮之間曰憐宋衛邠

陶之閒曰憮或曰俺陶唐晉都處

案亟亦作極注內撠萃反各本訛作詐撠也於正文不相涉廣雅極憮俺愛也義本此曹憲於極下刻撠萃九力二反今據以訂正爾雅釋言憮敉撫也疏引方言東齊郯陶之閒謂愛曰憮東齊二字誤

眉梨耋鮐老也東齊曰眉言秀眉也燕代之北鄙曰梨言面色如凍梨宋衛兗豫之內曰耋八十為耋音絰秦晉之郊陳兗之會曰耇鮐言背皮如鮐魚耇音垢

案詩豳風以介眉壽毛傳眉壽豪眉也小雅遐不眉壽毛傳眉壽秀眉也梨亦通用黎吳語播棄黎老韋

昭注鮐背之耇稱黎老詩秦風逝者其耋毛傳八十曰耋大雅黃耇台背毛傳台背大老也鄭箋云耇凍棃台之言鮐也大老則背有鮐文疏引方言燕代北鄙謂老爲棃釋文引方言凍棃老也凍字方言所無爾雅釋詁黃髮齯齒鮐背耇老壽也疏引方言秦晉之郊陳兗之會謂老曰耇鮐

脩駿融繹尋延長也陳楚之閒曰脩海岱大野之閒曰尋大野今高平鉅野宋衛荆吳之閒曰融自關而西秦晉梁益之閒凡物長謂之尋周官之法度廣爲尋度爲絹帛橫廣幅廣爲充爾雅曰緇廣充幅延年長也凡施於年者謂之延施於眾

長謂之永各隨事爲義

案詩小雅不駿其德大雅昭明有融毛傳皆云長也阮籍咏懷詩獨有延年術注引方言延長也爾雅釋文引方言幅廣曰充年長也之年各本譌作永嵇康養生論芬之使香而無使延李善注引方言延年長也爾雅釋詁永羕引延融駿長也郭注云宋衛荆吳之間曰融疏引方言延年長也凡施於年者謂之延施於衆長謂之永據此兩引年長可爲確證矣廣雅脩繹尋長也義本此

允訦音諶恂音荀展諒音亮穆信也齊魯之間曰允燕代東齊

曰訦宋衛汝穎之閒曰恂荆吳淮汭之閒曰展汭水口也音芮西甌毒屋黃石野之閒曰穆西甌駱越別種也音嘔其餘皆未詳所在衆信曰諒周南召南衛之語也

案顏延之宋文皇帝元皇后哀策文壼政穆宣李善注引方言穆信也說文燕代東齊謂信曰訦蓋取諸方言爾雅釋詁允孚亶展諶誠亮詢信也郭注引方言荆吳淮泗之閒曰展燕岱東齊曰諶宋衛曰詢疏全引方言此條汭亦訛作泗代亦訛作岱餘竝同又云訦諶亮諒詢恂音義同

碩沈巨濯訏敦夏于大也訏亦作芋音義同耳香于反齊宋之閒曰

丑曰碩凡物盛多謂之寇今江東有小鬼其多無數俗謂之寇兒齊宋之郊楚魏之際曰夥音禍自關而西秦晉之間凡人語而過謂之過于果反或曰僉東齊謂之劒或謂之弩弩猶怒也陳鄭之間曰敦荆吳揚甌之郊曰濯中齊西楚之間曰訏西楚謂今汝南彭城自關而西秦晉之間凡物之壯大者而愛偉之謂之夏周鄭之間謂之假音賈郴齊語也洛含反于通語也

案史記陳涉世家夥頤涉之爲王沈沈者楚人謂多爲夥集解沈音長含反沈亦作⿰多冘音耽玉篇云多也後漢書張衡傳不耻祿之不夥注引方言凡物盛而

多齊宋之郊謂之夥夏假碩濯訏爾雅釋詁亦云大也疏引方言文竝同禮記檀弓篇于則于疏云于謂廣大說文齊人謂多爲錁又𦏧字下云讀若楚人名多夥錁夥一字而前言齊人後言楚人據方言齊宋之郊楚魏之際則兩處皆通廣雅亙訏沈敦大也僉過也義本此廣韻𨕰過也秦人呼過爲𨕰也假各本訛作瑕通語訛作通詞今訂正

抵䐶傚音致會也雍梁之閒曰抵秦晉亦曰抵凡會物謂之傚

案抵各本訛作牴據廣雅會抵至也義與此合注內

觸牴當作音觸牴之牴各本訛作觸牴也遂并正文改爲牴今訂正玉篇引方言傚會也

蕐荂晠也（荂亦蕐別名音誇）齊楚之閒或謂之蕐或謂之荂

𠌶草木之蕐說文本作𠌶呼瓜反蕐盛之蕐說文作蕐胡瓜反今經傳通作華遂無𠌶蕐之異爾雅釋言華皇也釋文胡瓜反釋草華荂也華荂榮也木謂之華草謂之榮郭注云今江東呼華爲荂此四華字皆當讀呼瓜反方言此條兩蕐字與釋言同注內蕐字與釋草同又說文荂即𠌶之別體爾雅既以荂釋華應是異字異音此注荂音誇得之

墳地大也青幽之閒凡土而高且大者謂之墳即大陵也

案爾雅釋詁墳大也疏引方言此條文竝同

張小使大謂之廓陳楚之閒謂之摸音莫

案王延壽魯靈光殿賦廓宇宙而作京李善注引方言此句爾雅釋詁廓大也疏亦引此句文竝同摸刻本皆作模

嫙火全反蟬繝音剡撚諾典反末續也楚曰嫙蟬出也別異義楚曰蟬或曰末及也

案廣雅繝剡接撚末連似臮屬結續也繝撚末三字取之此條是自末以上五字各自句絕嫙蟬古通用

蟲行也蟬玉篇云蟬連系續之言也䌖玉篇云續也

撚廣韻云以指撚物皆有連續之意未續應謂欲續

而未結繫未及則猶有間斷廣雅失之楚曰嬛三字

句絕蟬出語之轉故蟬又爲出

踏古塌字他匣切䠥逍遙𨁈音拂跳也楚曰⿰足断勑厲反亦中州語陳鄭之間

曰䠥楚曰蹠自關而西秦晉之間曰跳或曰路

案說文楚人謂跳躍曰蹠䠥𨁈皆云跳也廣雅路蹠

䠥𨁈⿰足断跳也義本此注內逍遙當作音逍遙之遙

躡郅音質跂音企佫俗亦訓來躋濟渡踚踊躍登也自關而西秦晉之

間曰躡東齊海岱之間謂之躋魯衛曰郅梁益之間曰

㣆或曰跂

案郭璞江賦躋江津而起漲謝靈運石門新營所住四面高山迴溪石瀨修竹茂林詩躋險築幽居陸機辨亡論遂躋天號鼎跱立李善注皆引方言躋登也爾雅釋詁隮假格陟躋登陞也郭注云方言魯衛之閒曰隮梁益曰格疏全引方言此條文並同又云隮郢格㣆音義同注內濟渡踊躍當作音濟渡之濟音踊躍之躍

逢逆迎也自關而東曰逆自關而西或曰迎或曰逢

案孟子逢君之惡其罪大趙岐注逢迎也周禮小祝

逆時雨鄭注逆迎也說文逆迎也關東曰逆關西曰迎蓋本此

撏（常含反）攓（音蹇）摭（盜蹠）挻（羊羶反）取也南楚曰攓陳宋之間曰摭衛魯揚徐荊衡之郊曰撏（衡衡山南岳名今在長沙）自關而西秦晉之間凡取物而逆謂之篡（音饌）楚部或謂之挻

案玉篇撏取也列子天瑞篇攓蓬而指張湛注云攓拔也說文作㩃云拔取也南楚語又作搴楚詞朝搴阰之木蘭兮王逸注搴取也史記孫叔通列傳故先言斬將搴旗之士索隱引方言云南方取物爲搴禮記禮器篇有順而摭也疏云摭猶拾取也張衡思玄

賦摭若華而躊躇李善注引方言摭取也摭亦作拓說文云拓拾也陳宋語老子挻埴以爲器釋文引方言挻取也篡各本訛作篹蓋因注內饌字而誤今訂正後漢書逸民傳揚雄曰鴻飛冥冥弋者何篡焉宋衷曰篡取也今人謂以計數取物爲篡爾雅釋詁探篡俘取也說文屰而奪取曰篡廣雅搴摭挻捋取也義本此注內盜蹠當作音盜蹠之蹠

餥音非飵音昨食也陳楚之內相謁而食麥饘謂之餥饘糜也音旃楚曰飵凡陳楚之郊南楚之外相謁而餐晝飯爲餐謁請也或曰飵或曰䬪音黏秦晉之際河陰之間曰䭡惡恨反𩜵五恨

反今馮翊郃陽河東龍門是其處也此秦語也今關西人呼食欲飽爲饜饋

案爾雅釋言餥餱食也郭注云方言陳楚之閒相呼食爲餥疏全引方言此條惟末句作此眞秦語也衍一眞字餘並同說文陳楚之閒相謁食麥飯曰餥楚人相謁食麥曰飵秦人謂相謁而食麥曰饜饋徐鍇說文繫傳云相謁相見後設麥飯以爲常禮如今人之相見飲茶也餐亦作湌廣雅餥飵鮎饜饋湌食也義本此

釗居遼反薄勉也相勸勉也秦晉曰釗或曰薄故其鄙語曰薄努猶勉努也如今人言努力也南楚之外曰薄努自關而東周

鄭之間曰勔釗沇涵齊魯曰勖茲勖勔亦訓勉也

案勖釗勔爾雅釋詁亦云勉也郭注引方言周鄭之間相勸勉爲勔釗疏全引方言此條文並同注內沇涵當作音沈涵之涵廣雅薄勉也義本此

方言疏證卷一終

輶軒使者絕代語釋別國方言第二

戴震 疏證

釥錯眇反嫽洛夭反好也青徐海岱之間曰釥或謂之嫽今通呼小姣潔喜好者爲嫽釥好凡通語也

案釥亦作俏廣韻云俏醋好貌俏醋雙聲形容之辭亦方俗語也玉篇引方言青徐之閒謂好爲嫽廣雅釥嫽好也義本此

朦忙紅反厖鳴鴇豐也自關而西秦晉之閒凡大貌謂之朦或謂之厖豐其通語也趙魏之郊燕之北鄙凡大人謂之豐人燕記曰豐人杼首杼首長首也楚謂之仔音序燕

謂之杼燕趙之閒言圍大謂之豐（謂度圍物也）

案左思魏都賦巷無杼首劉逵注云方言燕記曰豐人杼首杼首長首也燕謂之杼玉篇膝大也豐也廣雅膝厖豐也抒長也皆本此杼抒古通用注內鴟鳩當作音鴟鳩之鴟

娃（烏佳反）嫷（諾過反）窕（徒了反）豔美也吳楚衡淮之閒曰娃南楚之外曰嫷（言婑嫷也）宋衛晉鄭之閒曰豔陳楚周南之閒曰窕自關而西秦晉之閒凡美色或謂之好或謂之窕故吳有館娃之宮秦有榛娥之臺（皆戰國時諸侯所立也榛音七）秦晉之閒美貌謂之娥（言娥娥也）美狀爲窕（言閑都也）美色爲豔（言光豔也）

美心爲窈 言幽靜也

案左思吳都賦幸乎館娃之宮劉逵注云吳俗謂好女爲娃揚雄方言曰吳有館娃之宮列子楊朱篇皆擇稚齒婑媠者宋玉神女賦嫷被服李善注引方言嫷美也他臥反史記外戚世家邢夫人號娙娥索隱引方言美貌謂之娙娥詩周南窈窕淑女毛傳窈窕幽閒也釋文引王肅云善心曰窈善容曰窕說文吳楚之閒謂好曰娃南楚之外謂好曰嫷秦晉謂好曰娙娥娙長好也廣雅娃嫷窈窕好也娥豔美也皆本此諸刻脫秦有二字永樂大典本曹毅本俱不脫陸

機擬古詩秦娥張女彈李善注云應瑒神女賦曰夏姬曾不足以供妾御況秦娥與吳娃方言曰秦俗美貌謂之娥又別賦吳趨行及古詩十九首李善注並引方言秦晉之間美貌謂之娥

奕僷容也自關而西凡美容謂之奕或謂之僷奕僷皆輕麗之貌僷音葉宋衛曰僷陳楚汝潁之間謂之奕

案詩商頌萬舞有奕毛傳奕奕然閑也疏云奕奕萬舞之容故爲閑也魯頌新廟奕奕鄭箋云奕奕姣美也陸機贈馮文熊遷斥丘令詩奕奕馮生李善注引方言自關而西凡美容謂之奕奕因詩辭遂誤重一奕

字廣雅奕容也義本此說文宋衛之閒謂華奕麗曰

僷僷廣韻僷僷輕薄美好貌

顏音縣下作矊音字同耳鑠舒灼反盱香于反揚䁪音䁪雙也南楚江淮之閒曰顏或曰䁪好目謂之順言流澤也黸瞳之子黸黑也謂之矊言矊邈也宋衛韓鄭之閒曰鑠言光明也燕代朝鮮洌水之閒曰盱謂舉眼也或謂之揚詩曰美目揚兮是也此本論雙耦因廣其訓復言目耳

案雙各本訛作隻注內雙耦訛作隻耦玉篇引方言顏雙也廣韻䁪雙也今據以訂正玉篇廣韻又謂雙生為顏廣雅顏耦孶也雙耦孿二也楚詞招魂篇遺視矊些洪興祖補注引方言黸瞳之子謂之矊又作

媔大招篇美目媔只補注云媔音緜美目貌鑠亦作爍玉篇云美目也顏延之宋文皇帝元皇后哀策文圓精初爍李善注云郭璞方言注爍言光明也鑠爍古通用詩小雅云何其盱說文盱張目也一曰朝鮮謂盧童子曰盱矑盧矑童古通用玉篇云盱舉目也燕代朝鮮洌水謂盧矑子爲盱洌冽古亦通用鄭風清揚婉兮毛傳清揚眉目之閒也䁱玉篇云美目也

廣韻作䁕云美目貌

嫢羌箠反笙揫音道摻素檻反細也自關而西秦晉之閒凡細而有容謂之嫢嫢嫢小成貌或曰徥言徥徥也凡細貌謂之笙斂

物而細謂之揫或曰摻

案㛹各本訛作魏今訂正說文㛹媞也讀若癸秦晉謂細腰爲㛹廣雅㛹笙揫摻細小也義本此曹憲於㛹下列其癸渠惟二反

僾言瓌瑋也渾們渾肥滿也狐本反膞膞咽充壯也匹四反𦡁音壞膠僇恪反泡音庖盛[illegible]也僾自關而西秦晉之閒語也陳宋之閒曰僇僇胖大貌江淮之閒曰泡泡肥洪張貌秦晉或曰𦡁梁益之閒凡人言盛及其所愛偉其肥晠謂之𦡁肥𦡁多肉

案僾說文作傀云偉也玉篇云僾聲類傀字膞玉篇云盛肥也漢書賈鄒枚路傳壤子王梁代益呂淮陽

晉灼曰揚雄方言梁益之閒所愛諱其肥盛曰壞李善注文選云方言云瑋其肥盛晉灼注以瑋爲諱說文益州鄙言人盛諱其肥謂之𦢊玉篇引方言𦢊肥也今方言各本作凡人言盛及其所愛曰諱其肥𦢊謂之𦢊明正德已巳影宋曹毅之刻作曰偉皆衍曰字據說文及漢書注文選注刪諱卽偉之訛偉瑋𦢊盛𦢊壞古通用廣雅𦢊傪泡𠐊膞渾肥盛也義本此

私策纖葰音鋭穉古稚字杪莫召反小也自關而西秦晉之郊梁益之閒凡物小者謂之私小或曰纖繒白之細者謂之纖東齊言布帛之細者曰綾音淩秦晉曰靡靡靡細好也凡

草生而初達謂之莜（鋒萌始出）稺年小也木細枝謂之杪（言杪梢也）江淮陳楚之內謂之蔑（蔑小貌也）青齊兗冀之間謂之葼（馬鬣）燕之北鄙朝鮮洌水之間謂之策故傳曰慈母之怒子也雖折葼笞之其惠存焉（言教在其中也）

案纖亦作孅司馬相如上林賦嫵媚孅弱李善注引方言自關而西凡物小謂之孅長門賦觀夫靡靡而無窮王延壽魯靈光殿賦何宏麗之靡靡注皆云郭璞方言注曰靡靡細好也今方言各本注內脫一靡字據此所引訂補爾雅釋言幼鞠稺也疏引方言稺年小也稺唐石經作稚潘岳閒居賦兒童稚齒注引

方言稚小也稚字見方言注左思吳都賦鬱兮䓘茂劉逵注引方言凡草生而初達謂之䓘周語鄭未失周典王而蔑之韋昭注云蔑小也馬融長笛賦跋蔑縷注引方言蔑小也當亦是方言注廣雅纖懱私策葼䓘杪小也義本此蔑懱古通用禹貢徐州厥篚玄纖縞豫州厥篚纖纊史記夏本紀裴駰集解引鄭注云纖細也祭服之材尚細顏師古注漢書地理志云纖細繒也與方言合說文東齊謂布帛之細曰綾青齊沇冀謂木細枝曰葼注內馬鬣當作音馬鬣之鬣左思魏都賦弱葼係實劉逵注云葼木之細枝者也

揚雄方言曰青齊兗豫之閒謂之蔓故傳曰慈母怒子折蔓而笞之其惠存焉沈俗通作兗此所引冀訛作豫左思招隱詩杖策招隱士李善注引方言木細枝曰策

殗於怯反殜音葉微也宋衛之閒曰殗自關而西秦晉之閒凡病而不甚曰殗殜病半臥半起也

案廣雅殜殗病也義本此廣韻殗殜不動貌殜殜同

臺敵匹也一作疋也東齊海岱之閒曰臺自關而西秦晉之閒物力同者謂之臺敵

案匹各本訛作延匹俗作疋遂訛而爲延注內疋各

本訛作迮今訂正爾雅釋詁敵匹也當也廣雅敵臺當也匹臺敵輩也義皆相因臺儓嬯通用

抱音赴嬔孚萬反一作嬎耦也耦亦疋互見其義耳荆吳江湖之閒曰抱嬔宋潁之閒或曰嬔

案後卷八內北燕朝鮮洌水之閒謂伏雞曰抱說文嬔生子齊均也注內孚萬反各本孚訛作追從曹毅之本疋各本亦訛作迮今訂正

倚於寄反踦郤奇反奇也奇耦自關而西秦晉之閒凡全物而體不具謂之倚梁楚之閒謂之踦雍梁之西郊凡嘼支體不具者謂之踦

案荀子脩身篇倚魁之行非不難也楊倞注云倚奇也奇讀爲奇耦之奇方言秦晉之閒凡物體全而不具謂之倚倚魁謂偏倚狂怪行儒效篇倚物怪變注云倚奇也莊子天下篇南方有倚人焉釋文云本或作畸魯語踦跂畢行無有處人韋昭注云踦跂跰蹇也春秋僖公三十三年公羊傳匹馬隻輪無反者何休注云隻踦也說文踦一足也[illegible]許救反

逴勑略反獡音鑠透式六反驚也自關而西秦晉之閒凡蹇者或謂之逴行略逴也體而偏長短亦謂之逴宋衛南楚凡相驚曰獡或曰透皆驚貌也

案說文逴逃也南楚謂相驚曰獡左思吳都賦驚透沸亂劉逵注引方言透驚也廣雅逴獡透驚也曹憲音釋云透音叔世人以此爲跳透字他候反失是矣

儀佫來也陳頴之閒曰儀自關而東周鄭之郊齊魯之閒或謂之佫或曰懷

案格佫古通用爾雅釋言格懷來也詩周頌懷柔百神毛傳懷來也周語民神怨痛無所依懷韋昭注云懷歸也義亦相因儀者儀之而來周語丹朱馮身以儀之儀卽來歸之義格字義兼往來往而至乎彼曰格來而至乎此亦曰格誠敬感通於神明而神明來

格德禮貫通於民心而民咸格化心思貫徹於事物而事盡貫徹皆合往來爲義故其本文從彳格感貫一聲之轉故義亦通

䵑音昵𪐀音汝黏也齊魯青徐自關而東或曰䵑音黏䵑也或曰𪐀

案爾雅釋言䵑膠也疏引方言此條文並同䵑亦作䵒說文云黏也廣雅𪐀䵒黏也義本此

餬音胡託庇音庇寓䬪音孕寄也齊衛宋魯陳晉汝潁荆州江淮之閒曰庇或曰寓寄食爲餬傳曰餬其口於四方是也凡寄爲託寄物爲䬪

案爾雅釋言媵將送也釋文引方言媵送也艔媵同說文餬寄食也廣雅艔庇寓餬侂寄也義本此託侂古通用注內庇蔭當作音庇蔭之庇餬其口各本訛作餬予口今據左傳改

逞苦了快也自山而東或曰逞楚曰苦苦而爲快者猶以臭爲香治爲亂徂爲存此訓義之反覆用之是也秦曰了今江東人呼快爲愃相緣反

案春秋桓公六年左傳今民餒而君逞欲杜預注云逞快也廣雅逞苦快也義本此

㥽惃㤝愧也晉曰㥽或曰惃秦晉之閒凡愧而見上謂之㤝小爾雅曰面赤愧曰㤝梁宋曰惃敕惃亦慙貌也音歷

案趙岐注孟子云赧赧然面赤心不正之貌也說文赧面慙赤也爾雅釋言愧慙也疏全引方言此條文並同玉篇引方言梁宋之閒謂媿曰㥶愧媿古通用廣雅㥶赧㥶慙也義本此

叨託高反惏洛含反殘也陳楚曰惏

案後漢書黨錮列傳呂貪叨誅死注引方言叨殘也

馮齗苛怒也楚曰馮馮恚盛貌楚詞曰康回馮怒小怒曰齗言噤齗也陳謂之苛相苛責也

案離騷喟馮心而歷茲洪興祖補注引方言馮怒也齗各本訛作齘注內同今訂正說文齗齒相切也玉

篇云噤齘切齒怒也噤齘廣韻作顙齘廣雅馮齘苛怒也義本此

憷剌痛也（憎憷小痛也音策）自關而西秦晉之閒或曰憷

案玉篇憷小痛也剌亦作瘌廣雅憷瘌痛也義本此

撟捎選也（此妙擇積聚者也矯騷兩音）自關而西秦晉之閒凡取物之上謂之撟捎

案說文云自關以西凡取物之上者爲撟捎廣雅撟捎選擇也皆本此

撊（呼旱反）梗（魚鯁）爽猛也晉魏之閒曰撊（傳曰撊然登埤）韓趙之閒曰梗齊晉曰爽

案春秋昭公十八年左傳令執事撊然授兵登埤服虔注撊然猛貌也疏引方言云撊猛也晉魏之閒曰撊荀子榮辱篇陋者俄且僩也楊倞注云僩與撊同猛也方言晉魏之閒謂猛爲撊詩曰瑟兮僩兮廣雅撊梗爽猛也義本此注內魚鯁當作音魚鯁之鯁

矙音閑睇音悌睎略音略眄也陳楚之閒南楚之外曰睇東齊青徐之閒曰睎吳揚江淮之閒或曰矙或曰略自關而西秦晉之閒曰眄

案夏小正來降燕乃睇說曰睇者眄也眄者視可爲室者也廣韻略字引方言云視也說文略眄也眄衺

視也秦語南楚謂眄曰睇海岱之間曰睎江淮之間曰矙廣雅睎略眄睇視也皆本此

餽消息喙口喙呬許四反息也周鄭宋沛之間曰餽自關而西秦晉之間或曰喙或曰餽東齊曰呬

案說文云東夷謂息爲呬詩曰犬夷呬矣今詩作混夷駾矣呬爾雅釋詁亦云息也郭注云今東齊呼息爲呬也疏全引方言此條文並同廣雅喙息也義本此注內消息口喙當作音消息之息音口喙之喙

鎃劈歷摫音規裁也梁益之閒裁木爲器曰鎃裂帛爲衣曰摫鎃又斲也皆析破之名也晉趙之閒謂之鎃鎃

案漢書藝文志則苟鉤鈲析亂而已顏師古注云鈲破也左思蜀都賦鈲摫兼呈劉逵注云揚雄方言鈲摫裁也梁益之閒裁木爲器曰鈲裂帛爲衣曰摫廣韻引方言梁益閒裂帛爲衣曰摫廣雅鈲摫裁也義本此注內劈歷當作音劈歷之劈

鐫琢也（謂鏨鐫也子旋反）晉趙謂之鐫

案琢各本訛作椓今訂正說文鐫琢石也

鍇（音楷）鐯（音啟）堅也自關而西秦晉之閒曰鍇吳揚江淮之閒曰鐯

案廣雅鍇鐯䩶也玉篇鐯䩶皆云堅也

揄鋪（音敷）𢅻（音藍）極帗（音拂）縷葉褕（音臾）毳也（音脆皆謂物之扞蔽也）荆揚江湖之間曰揄鋪楚曰𢅻極陳宋鄭衛之間謂之帗縷燕之北郊朝鮮洌水之間曰葉褕（今名短度絹為葉褕也）

案毳玉篇云罽衣葉褕各本訛作葉輸輸字不得有臾音玉篇云葉褕短度絹也今據以改正

孑藎（昨吝反）餘也（謂遺餘）周鄭之間曰藎或曰孑青徐楚之間曰孑自關而西秦晉之間炊薪不盡曰藎孑俊也遵俊也（廣異語耳）

案馬融長笛賦藎滯抗絕李善注云方言藎餘也藎與燼同吳語安受其燼韋昭注云燼餘也春秋成公

二年左傳請收合餘燼杜預注云燼火餘木廣雅燼子餘也義本此說文俊材千人也廣韻智過千人曰俊鄉飲酒禮遵者降席鄭注云遵者謂此鄉之人仕至大夫者也今來助主人樂賓主人所榮而遵法者也鄉射禮注云謂之遵者方以禮樂化民欲其遵法之也遵之爲俊或因此起義

翿音濤幢徒江反翳也舞者所以自蔽翳也楚曰翿關西關東皆曰幢

案翿說文作翳云翳也所以舞也引詩左執翳鄭箋於毛傳以翳釋翿申之曰翳舞者所持所謂羽舞也翿又作獨廣雅幢謂之獨義本此

搜略求也秦晉之閒曰搜就室曰搜於道曰略略強取也攈古捃字摭盜蹠取也此通語也

案搜說文云求也齊語犧牲不略則牛羊遂韋昭注云略奪也春秋成公十二年左傳略其武夫以為己腹心股肱爪牙杜預注云略取也襄公四年左傳匠慶請木季孫曰略注云不以道取為略疏云今律略人略賣人是也沈約齊故安陸昭王碑文小則俘民略畜李善注引方言略強取也魯語收攈而烝韋昭注攈拾也史記十二諸侯年表各往往攈摭春秋之文以著書漢書藝文志捃摭遺逸顏師古注云捃摭

謂拾取之後漢書馮衍傳捃桓文之譎功注引方言捃取也廣雅廋略求也摭攈略取也義本此挍廋古通用

茫矜奄遽也（謂遽矜也）吳揚曰茫（今北方通然也莫光反）陳潁之間曰奄秦晉或曰矜或曰遽

案馬融長笛賦奄忽滅沒任昉南徐州蕭公行狀奄見薨落李善注皆引方言奄遽也廣雅茀矜遽也義本此茫茀古通用

速逞搖扇疾也東齊海岱之間曰速燕之外鄙朝鮮洌水之間曰搖扇楚曰逞

案說文云楚謂疾行爲逞廣雅逞搖扇疾也義本此

㝵賴讎也南楚之外曰賴賴亦惡名秦晉曰讎

案注內言賴亦惡名蓋讀賴爲厲厲賴古多通用㝵與亦聲義通後卷六內誣淹與也卷十內挐或謂之淹注云言誣淹也廣雅誣淹㝵也則㝵有誣言相加被之義相誣相惡皆相讎也故以讎釋之

恒慨蔘桑含反綏羞繹音奕紛毋言旣廣又大也荊揚之間凡言廣大者謂之恒慨東甌之間謂之蔘綏東甌亦越地今臨海永寧是也或謂之羞繹紛毋

案廣韻蔘綏垂貌餘未見他書皆形容盛大之辭

剿（雀潦反又子了反）蹶（音踣蹶）獪也（古狡獪字）秦晉之間曰獪楚謂之剿或曰蹶楚鄭曰蔿（音指撝亦聲之轉也）獪或曰婚（言黠婚也今建平郡人呼婚刬剔切）

案爾雅釋言覜婚也釋文云方言楚或謂狡獪爲婚婚猶獪也郭注言黠也黠下脫一婚字蹶獪一聲之轉注內音踣蹶三字各本音訛作言又訛在或曰蹶之下前蹶字下作音厥前後重出今訂正音踣蹶音指撝當作音踣蹶之蹶音指撝之撝

方言疏證卷二終